



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 13.6.2008  
COM(2008) 354 definitivo

**COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL  
PARLAMENTO EUROPEO**

**Informazioni finanziarie sui Fondi europei di sviluppo**

# COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE AL CONSIGLIO E AL PARLAMENTO EUROPEO

## Informazioni finanziarie sui Fondi europei di sviluppo

### PREFAZIONE

Il presente documento sarà allegato al progetto di bilancio per il 2009, conformemente agli accordi conclusi nel 1979 nel quadro della procedura di bilancio.

A norma dell'articolo 157 del regolamento finanziario del 18 febbraio 2008 per il 10° Fondo europeo di sviluppo<sup>1</sup>, in appresso "FES", in pratica l'attuale procedura delle richieste di contributi definita dal regolamento finanziario per il 9° FES rimane in vigore per i contributi dovuti dagli Stati membri nel 2008. L'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento finanziario per il 9° FES<sup>2</sup> prevede che il presente documento venga messo a disposizione del Consiglio entro il 15 giugno e che le informazioni in esso contenute servano da base per una stima intermedia degli impegni e dei pagamenti.

Seguendo il formato degli anni precedenti, il documento indica:

- lo stato di esecuzione dei FES (dal 7° al 9°) al 31.12.2007;
- le previsioni di esecuzione finanziaria per l'esercizio in corso;
- le stime di spesa per l'esercizio 2009.

Per quanto riguarda il finanziamento dei FES, i contributi degli Stati membri sono versati direttamente alla Banca europea per gli investimenti (BEI) per gli strumenti del 9° e del 10° FES da essa gestiti (Fondo investimenti e abbuoni di interessi). Per tutti gli altri strumenti, compresi quelli precedentemente gestiti dalla BEI (capitali di rischio e abbuoni di interessi), i contributi sono versati alla Commissione.

Salvo indicazione contraria, tutti gli importi degli impegni e dei pagamenti indicati nella presente comunicazione sono importi "lordi", cioè ottenuti prima di detrarre i disimpegni e i recuperi. Questo metodo è conforme a quello utilizzato per il bilancio generale dell'Unione.

---

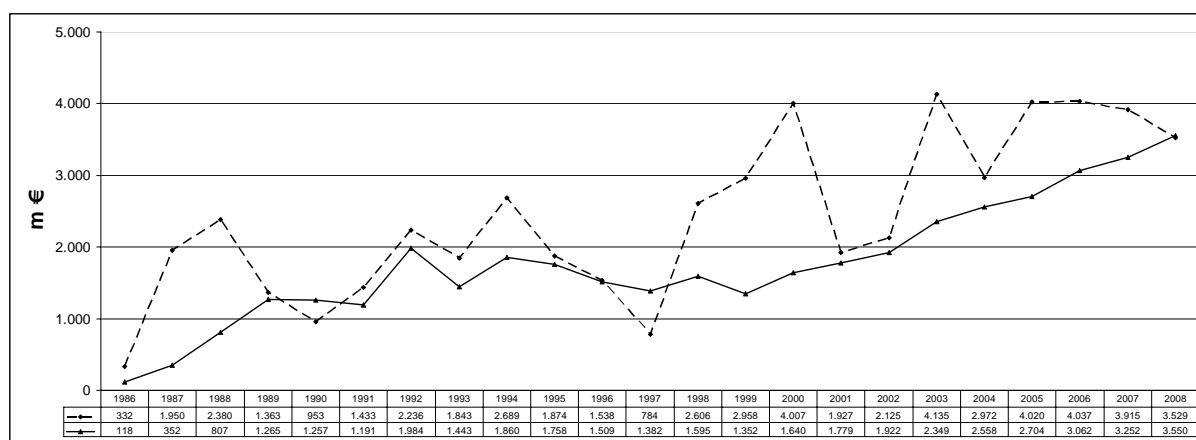
<sup>1</sup> GU L 78 del 19.3.2008, pag. 1.

<sup>2</sup> GU L 83 dell'1.4.2003, pag. 1.

## INTRODUZIONE

La Commissione e la BEI hanno aggiornato, per ciascuno dei paesi ACP<sup>3</sup> e dei PTOM<sup>4</sup>, le previsioni degli impegni e dei pagamenti per gli esercizi 2008 e 2009. Si è rivolta un'attenzione particolare alla stima dei pagamenti, con un duplice obiettivo: da un lato, aiutare gli Stati membri a stanziare sui propri bilanci nazionali importi per quanto possibile esatti; dall'altro, assicurarsi che un volume sufficiente di risorse finanziarie sia disponibile per il FES al fine di evitare problemi di tesoreria. Conformemente all'articolo 8 del regolamento finanziario per il 9° FES e all'articolo 7 dell'accordo interno sul 10° FES<sup>5</sup>, le stime saranno riviste nella comunicazione di ottobre.

Il seguente grafico indica l'evoluzione degli impegni e dei pagamenti realizzati in passato e previsti nel 2008 (Commissione e BEI). Per quanto riguarda i pagamenti, esso indica a partire dal 2000 una netta tendenza strutturale al rialzo.



- - - Impegni; — Pagamenti

<sup>3</sup> Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico.

<sup>4</sup> Paesi e territori d'oltremare.

<sup>5</sup> GU L 247 del 9.9.2006, pag. 32.

## **1. STATO DI ESECUZIONE DEI FONDI EUROPEI DI SVILUPPO AL 31 DICEMBRE 2007**

### **1.1. Disponibilità al 31 dicembre 2007**

L'allegato 1 presenta un quadro globale delle dotazioni disponibili a titolo dei FES (dal 7° al 9°) a fine 2007 per la Commissione e la BEI, degli importi impegnati e delle somme pagate, da cui risulta chiaramente che la Commissione ha conseguito il suo obiettivo di impegnare tutte le disponibilità del 9° FES e gli importi trasferiti dai FES precedenti. Rimangono da impegnare, in linea con la normativa, alcune decine di milioni di euro fra il 1° gennaio 2008 e l'entrata in vigore del 10° FES.

Contrariamente al resto del documento, gli importi sopracitati e quelli che figurano nell'allegato 1 sono "netti". Ciò significa che i disimpegni sono detratti dagli impegni e i recuperi dai pagamenti, operazione necessaria per accertare il livello delle disponibilità reali.

### **1.2. Esecuzione dei FES nel 2007 (impegni, pagamenti e situazione finanziaria)**

L'allegato 2 indica la ripartizione per strumento degli impegni e dei pagamenti del 2007 e fa un confronto con le cifre realizzate nel 2006.

Gli allegati 3 e 4 indicano il livello di esecuzione raggiunto nel 2007 rispetto alle stime dell'ottobre 2007<sup>6</sup>. La Commissione non ha potuto realizzare integralmente le sue previsioni di pagamento a causa dei contributi finanziari insufficienti degli Stati membri. Anche nel 2007, tuttavia, i pagamenti hanno raggiunto un livello record (2 920 milioni di euro).

L'allegato 4 indica la situazione finanziaria stimata nell'ottobre 2007 e quella realizzata. Va ricordato che nella tabella non figurano i pagamenti riguardanti lo strumento Stabex, poiché queste spese sono state effettuate da conti speciali già alimentati in passato dagli Stati membri.

Il saldo di tesoreria della Commissione a fine 2007 ammontava a soli 57 milioni di euro<sup>7</sup>, l'importo più modesto mai registrato. Per la BEI, il saldo ammontava a 77 milioni di euro contro una stima di 6 milioni di euro.

---

<sup>6</sup> COM(2007) 599 definitivo, del 5.10.2007.

<sup>7</sup> Esclusi 211 milioni di euro di contributi 2008 versati a fine dicembre 2007.

## 2. PREVISIONE DI ESECUZIONE FINANZIARIA PER GLI ESERCIZI 2008 E 2009

Il risultato delle nuove stime figura negli allegati da 3 a 6.

Per quanto riguarda i contributi per l'esercizio 2008, le nuove stime indicano un fabbisogno di 3 000 milioni di euro per la Commissione e di 305 milioni di euro per la BEI. Questi calcoli partono dal presupposto che il 10° FES entri in vigore all'inizio dell'estate 2008. Si ricorda che gli importi stabiliti dal Consiglio a dicembre 2007<sup>8</sup> per il 2008 ammontano a 2 857 milioni di euro per la Commissione e a 343 milioni di euro per la BEI.

I contributi per l'esercizio 2009 sono stimati a 3 100 milioni di euro per la Commissione e a 370 milioni di euro per la BEI. Va sottolineato che si tratta solo di una stima preliminare, per cui queste cifre devono essere interpretate con prudenza. Dopo l'estate, la Commissione e la BEI procederanno a nuove stime più attendibili, che saranno presentate nella comunicazione dell'ottobre 2008.

La Commissione insiste presso il Consiglio affinché metta integralmente a disposizione i contributi necessari per garantire una corretta esecuzione del FES nel 2008 e nel 2009.

---

<sup>8</sup> Decisione del Consiglio del 20 dicembre 2007 che stabilisce, per l'esercizio 2008, lo scadenziario delle richieste di contributi degli Stati membri al 9° FES.

**ALLEGATO 1 Situazione consolidata dei FES (dal 7° al 9°) per i paesi ACP e i PTOM  
31 dicembre 2007 (in milioni di euro)**

	Dotazioni	Impegni	Pagamenti
<b>COMMISSIONE</b>			
<b>7e e 8e FES</b>			
Programmi nazionali e territoriali	10 659	10 659	9 748
Abbuoni di interessi	298	298	270
Capitali di rischio	1 921	1 921	1 778
Strumento di adeguamento strutturale	2 647	2 647	2 645
Aiuti d'urgenza	542	542	542
Aiuti ai profughi	195	195	184
Stabex	2 423	2 423	2 314
Prodotti minerali	547	547	489
Riduzione del debito	1 100	1 100	1 086
Costi di attuazione	37	37	33
Rimanenze 5° FES	318	318	310
<b>Totale parziale</b>	<b>20 687</b>	<b>20 687</b>	<b>19 400</b>
<b>9° FES e misure transitorie</b>			
Dotazione A	10 213	10 195	4 711
Dotazione B	1 570	1 570	754
Assegnazione regionale	979	979	220
Assegnazione intra-ACP	3 314	3 312	1 183
CSI <sup>9</sup> , CTA <sup>10</sup> e APP <sup>11</sup>	176	176	134
Studi e AT <sup>12</sup> per i PTOM	2	2	0
Costi di attuazione	125	125	120
Assistenza speciale RD Congo	109	108	105
Entrate varie	89	60	33
Contributi volontari strumento pace	39	39	29
Rimanenze 6° FES	26	26	10
<b>Totale parziale</b>	<b>16 642</b>	<b>16 592</b>	<b>7 300</b>
<b>Totale Commissione</b>	<b>37 329</b>	<b>37 279</b>	<b>26 700</b>
<b>BEI (9° FES)</b>			
Abbuoni di interessi	188	113	92
<i>Fondo investimenti</i>	2 057	1 967	734
<b>Totale BEI</b>	<b>2 245</b>	<b>2 080</b>	<b>826</b>
<b>TOTALE FES</b>	<b>39 574</b>	<b>39 359</b>	<b>27 526</b>

I dati di questa tabella sono "netti", il che significa che gli impegni tengono conto dei disimpegni e i pagamenti dei recuperi.

<sup>9</sup> Centro per lo sviluppo delle imprese.  
<sup>10</sup> Centro tecnico per lo sviluppo agricolo e rurale.  
<sup>11</sup> Assemblea parlamentare paritetica.  
<sup>12</sup> Assistenza tecnica.

## ALLEGATO 2

### Ripartizione dei costi per strumento per il 2006 e il 2007

*in milioni di euro*

	2006		2007	
	impegni	pagamenti	impegni	pagamenti
<b><u>7° e 8° FES</u></b>				
<b>Programmi indicativi</b>	-	<b>612,0</b>	-	<b>388,3</b>
Abbuoni d'interessi	-	0,6	-	1,5
Aiuti d'emergenza	-	0,3	-	0
Aiuti ai profughi	-	8,0	-	1,8
Capitali di rischio	-	63,1	-	57,8
Prodotti minerari	-	16,0	-	23,4
Stabex	9,1	189,5	6,2	98,4
Strumento di adeguamento strutturale	-	1,1	-	0,1
Rimanenze 5° FES	-	1,1	-	0,4
Costi di attuazione	-	0,7	-	0,8
<b>Totale parziale</b>	<b>9,1</b>	<b>893,2</b>	<b>6,2</b>	<b>572,3</b>
<b><u>9° FES + misure transitorie</u></b>				
Dotazione A	1 744,1	1 240,9	1 981,1	1 641,7
Dotazione B	353,7	154,0	295,6	217,2
Progetti regionali	222,8	49,6	251,9	135,8
Progetti intra-ACP	1 037,0	431,2	946,5	234,8
Costi di attuazione	21,0	5,9	48,6	38,2
<b>Assistenza speciale RD Congo</b>	16,2	15,9	0,3	0,2
Contributi volontari strumento pace	-	-	39,2	29,2
Rimanenze 6° FES	-	4,5	-	6,7
Altri	4,0	31,0	67,0	43,4
<b>Totale parziale</b>	<b>3 398,7</b>	<b>1 933,0</b>	<b>3 630,2</b>	<b>2 347,2</b>
<b>Totale Commissione</b>	<b>3 407,9</b>	<b>2 826,2</b>	<b>3 636,3</b>	<b>2 919,5</b>
<b>BEI (9° FES)</b>				
<b>Fondo investimenti + abbuoni di interessi</b>	<b>628,8</b>	<b>236,0</b>	<b>279,0</b>	<b>332,5</b>
<b>TOTALE FES</b>	<b>4 036,7</b>	<b>3 062,2</b>	<b>3 915,3</b>	<b>3 252,0</b>

### ALLEGATO 3 - Impegni realizzati nel 2007 e stime per il 2008 e il 2009

*in milioni di euro*

	2007		2008		2009	
	Comunicazione ottobre 2007	Realizzato	Comunicazione ottobre 2007 (*)	Revisione	Comunicazione ottobre 2007	Revisione
Regioni						
Africa orientale	663	745		529		
Africa occidentale	813	816		1096		
Africa centrale	324	318		207		
Caraibi	273	353		99		
Pacifico	173	131		30		
Africa australe	310	320		730		
Riserva revisione intermedia	209	0				
Totale parziale	2.765	2.685		2692		
Altro						
Strumento pace	117	139		300		
Strumento acqua	222	181		0		
Riduzione debito HIPC	0	0		0		
Altro	346	631		36		
<b>Totale Commissione</b>	<b>3.450</b>	<b>3.636</b>	<b>pm</b>	<b>3.029</b>	<b>3.750</b>	<b>3.750</b>
Fondo investimenti	350	262	140	450		450
Abbuoni di interessi	50	17	0	50		50
<b>Totale strumenti BEI</b>	<b>400</b>	<b>279</b>	<b>140</b>	<b>500</b>	<b>500</b>	<b>500</b>
<b>TOTALE</b>	<b>3.850</b>	<b>3.915</b>	<b>pm</b>	<b>3.529</b>	<b>4.250</b>	<b>4.250</b>

\* Nella comunicazione dell'ottobre 2007, gli importi presentati per il 2008 non comprendevano accantonamenti per il 10° FES. A titolo informativo, la Commissione aveva indicato che l'entrata in vigore il 1° gennaio 2008 avrebbe comportato un volume di impegni supplementari stimato all'epoca a 2900 milioni di euro per la Commissione e a 360 milioni di euro per la BEI.



## ALLEGATO 4 - Pagamenti realizzati nel 2007 e stime per il 2008 e il 2009

*in milioni di euro*

	2007		2008		2009	
	Comunicazione ottobre 2007	Realizzato (**)	Comunicazione ottobre 2007 (***)	Revisione	Comunicazione ottobre 2007	Revisione
Regioni						
Africa orientale	760	707	551	578		
Africa occidentale	867	785	804	858		
Africa centrale	280	261	344	373		
Caraibi	244	246	219	256		
Pacifico	72	58	66	76		
Africa australe	348	335	333	354		
Totale parziale	2571	2392	2316	2493		
Altro						
Strumento pace	92	84	106	45		
Strumento acqua	64	57	149	99		
Capitali di rischio	62	59	62	77		
Riduzione debito HIPC	0	0	180	180		
Fondo fiduciario infrastrutture			0	40		
Altro	141	229	135	172		
<b>TOTALE PARZIALE</b>	<b>2930</b>	<b>2821</b>	<b>2948</b>	<b>3106</b>		<b>3168</b>
Stabex	75	98	32	14		32
<b>Totale Commissione</b>	<b>3005</b>	<b>2920</b>	<b>2980</b>	<b>3120</b>	<b>3075</b>	<b>3200</b>
Fondo investimenti	350	331	400	380		400
Abbuoni di interessi	21	1	20	50		50
<b>Totale strumenti BEI</b>	<b>371</b>	<b>332</b>	<b>420</b>	<b>430</b>	<b>430</b>	<b>450</b>
<b>TOTALE</b>	<b>3376</b>	<b>3252</b>	<b>3400</b>	<b>3550</b>	<b>3505</b>	<b>3650</b>

pagamenti lordi, senza detrazione dei recuperi

\* compresi gli abbuoni di interessi a titolo dei FES precedenti

\*\* La Commissione non ha potuto realizzare integralmente le sue previsioni di pagamento a causa dei contributi finanziari insufficienti degli Stati membri.

\*\*\* Nella comunicazione dell'ottobre 2007, gli importi presentati per il 2008 non comprendevano accantonamenti per il 10° FES. A titolo informativo, la Commissione aveva indicato che l'entrata in vigore il 1° gennaio 2008 avrebbe comportato un volume di pagamenti supplementari stimato all'epoca a 300 milioni di euro per la Commissione e a 25 milioni di euro per la BEI.

**ALLEGATO 5 - Situazione finanziaria constatata nel 2007 e prevista per il 2008 e il 2009 – escluso lo Stabex (\*)**

*in milioni di euro*

		Comunicazione ottobre 2007			Revisione			
		Commissione	BEI	TOTALE	Commissione	BEI	TOTALE	
<b>Saldo al 31/12/2006</b>		<b>131 **</b>	<b>62</b>	<b>193</b>	<b>131</b>	<b>**</b>	<b>62</b>	<b>193</b>
2007	Contributi 2007, di cui	2775	225	3000	2640	225	2865	
	1a quota	1500	70	1570	1500	70	1570	
	2a quota	950	135	1085	950	135	1085	
	3a quota	325	20	345	190	20	210	
	Contributi volontari strumento pace***	37			39		39	
	Rimborsi		90	90		122	122	
	Recuperi, interessi e altri	75		75	68		68	
	Pagamenti totali	-3005	-371	-3376	-2920	-332	-3252	
	Pagamenti Stabex (già finanziato)	75		75	98		98	
<b>Saldo al 31/12/2007</b>		<b>88</b>	<b>6</b>	<b>94</b>	<b>57</b>	<b>**</b>	<b>77</b>	<b>134</b>
2008	Contributi 2008, di cui	2865	360	3225	3000	305	3305	
	1a quota	1500	170	1670	1635	170	1805	
	2a quota	1000	145	1145	1000	105	1105	
	3a quota	365	45	410	365	30	395	
	Rimborsi		60	60		90	90	
	Recuperi, interessi e altri	75		75	75		75	
	Pagamenti totali	-2980	-420	-3400	-3120	-430	-3550	
	Pagamenti Stabex (già finanziato)	32		32	14		14	
	<b>Saldo al 31/12/2008</b>		<b>80</b>	<b>6</b>	<b>86</b>	<b>26</b>	<b>42</b>	<b>68</b>
2009	Contributi 2009, di cui				3100	370	3470	
	Rimborsi					80	80	
	Recuperi, interessi e altri				75		75	
	Pagamenti totali	-3075	-430	-3505	-3200	-450	-3650	
	Pagamenti Stabex (già finanziato)				32		32	
<b>Saldo al 31/12/2009</b>					<b>33</b>	<b>42</b>	<b>75</b>	

Nella comunicazione dell'ottobre 2007, gli importi presentati per il 2008 non comprendevano accantonamenti per il 10° FES. A titolo informativo, la Commissione aveva indicato che l'entrata in vigore il 1° gennaio 2008 avrebbe comportato un fabbisogno supplementare di contributi stimato all'epoca a 300 milioni di euro per la Commissione e a 25 milioni di euro per la BEI.

Per di più, il fabbisogno della Commissione per il 2008 non teneva conto di un riporto dal 2007 al 2008.

\* importi disponibili dal punto di vista operativo

\*\* senza versamento anticipato dei contributi

\*\*\* considerati, nella comunicazione dell'ottobre 2008, come finanziati su un conto isolato

**ALLEGATO 6 – Contributi al FES per l'esercizio 2008 (in euro)**

PAESI	RIPARTIZIONE  %	1a quota		2° quota		3a quota		TOTALE  delle  quote
		versata alla BEI	versata alla Commissione	da versare alla BEI	da versare alla Commissione	da versare alla BEI	da versare alla Commissione	
GERMANIA	23,36	39.712.000	382.512.000	24.528.000	233.600.000	7.008.000	85.264.000	772.624.000
BELGIO	3,92	6.664.000	63.764.000	4.116.000	39.200.000	1.176.000	14.308.000	129.228.000
DANIMARCA	2,14	3.638.000	35.213.000	2.247.000	21.400.000	642.000	7.811.000	70.951.000
SPAGNA	5,84	9.928.000	95.628.000	6.132.000	58.400.000	1.752.000	21.316.000	193.156.000
FRANCIA	24,30	41.310.000	397.185.000	25.515.000	243.000.000	7.290.000	88.695.000	802.995.000
GRECIA	1,25	2.125.000	19.937.500	1.312.500	12.500.000	375.000	4.562.500	40.812.500
IRLANDA	0,62	1.054.000	10.529.000	651.000	6.200.000	186.000	2.263.000	20.883.000
ITALIA	12,54	21.318.000	204.893.000	13.167.000	125.400.000	3.762.000	45.771.000	414.311.000
LUSSEMBURGO	0,29	493.000	4.505.500	304.500	2.900.000	87.000	1.058.500	9.348.500
PAESI BASSI	5,22	8.874.000	85.099.000	5.481.000	52.200.000	1.566.000	19.053.000	172.273.000
PORTOGALLO	0,97	1.649.000	16.311.500	1.018.500	9.700.000	291.000	3.540.500	32.510.500
REGNO UNITO	12,69	21.573.000	208.085.500	13.324.500	126.900.000	3.807.000	46.318.500	420.008.500
AUSTRIA	2,65	4.505.000	43.067.500	2.782.500	26.500.000	795.000	9.672.500	87.322.500
FINLANDIA	1,48	2.516.000	24.166.000	1.554.000	14.800.000	444.000	5.402.000	48.882.000
SVEZIA	2,73	4.641.000	44.103.500	2.866.500	27.300.000	819.000	9.964.500	89.694.500
TOTALE	100,00	170.000.000	1.635.000.000	105.000.000	1.000.000.000	30.000.000	365.000.000	3.305.000.000